Science.
Applied to Life.™

Fiche Technique
Révision 2, août 2026

Filtres 3M™ (baïonnette) pour masques réutilisables

Description du produit



Les filtres à baïonnette 3M™ sont conçus pour s'adapter à tous les masques réutilisables complets et demi-masques 3M™ avec des connexions pour filtre baïonnette 3M (sauf 6098 et 6099 qui sont uniquement pour masque complet). Il existe 5 « familles de filtres » parmi lesquelles vous pouvez choisir selon vos besoins.

Gamme de produits

- Filtres à particules 3M™ série 2000 pour masques réutilisables
- Filtres à particules 3M™ série 5000 pour masques réutilisables
- Filtres à particules 3M™ série 6000 pour masques réutilisables
- Filtres à gaz, vapeur et particules 3M™ série 6000 pour masque réutilisable
- Filtres à gaz, vapeur et particules 3M™ série 6000 pour masque réutilisable

Normes et Certifications

Les filtres à particules 3M™ des séries 2000, 5000 et 6000 pour masques réutilisables répondent aux exigences de la norme européenne EN 143:2021.

Les filtres à gaz, vapeurs et particules 3M™ série 6000 et les filtres à gaz, vapeurs et particules 3M™ séries 6000 pour masques réutilisables répondent aux exigences de la norme européenne EN 14387:2004 + A1:2008.

Le certificat et la déclaration de conformité sont disponibles sur le site Web suivant : www.3M.com/Respiratory/certs

Nettoyage et stockage

Le produit NE DOIT PAS être immergé dans l'eau ou un liquide pendant le nettoyage. Les composants en plastique des filtres peuvent être essuyés avec une lingette nettoyante pour joints faciaux 3M™ 105.

Limites d'utilisation

Remplacez les filtres à particules 3M™ pour masque réutilisable lorsqu'il devient difficile de respirer confortablement (cela varie d'un individu à l'autre), que le filtre est sale ou que des dommages matériels se produisent.

Remplacez les filtres anti-gaz et antivapeur réutilisables 3M™ conformément à votre calendrier de modifications établi ou à la réglementation gouvernementale ou plus tôt si le contaminant peut être détecté à l'intérieur du masque de protection respiratoire, que ce soit par l'odeur ou par le goût.

Remplacez les filtres anti-gaz, anti-vapeur et particules pour masques réutilisables 3M™ conformément à votre calendrier de modifications établi ou à la réglementation gouvernementale ou plus tôt si le contaminant peut être détecté à l'intérieur du masque respiratoire, que ce soit par l'odeur ou par le goût.

Les filtres pour masques réutilisables 3M™ (baïonnette) ne peuvent être utilisés qu'avec des masques respirateurs 3M équipés d'une connexion à la baïonnette, par exemple les demi-masques respirateurs réutilisables 3M™ 6000, 6500 et 7500 et les masques complets 3M™ 6000.

Vérifiez la date d'expiration avant l'utilisation. Pour d'autres limites d'utilisation, reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec les produits.

Matériaux

Tableau 1 : Composition

Filtres à particules pour masques réutilisables 3M™ série 2000	Polypropylène
Filtres à particules pour masques réutilisables 3M™ série 5000	Polypropylène
Filtres à particules pour masques réutilisables 3M™ série 6000	Papier filtre Polystyrène Polyéthylène ABS (6098 seulement) Absorbant de carbone
Filtres anti-gaz et anti-vapeur pour masques réutilisables 3M™ série 6000	bsorbant de carbone polyester Polypropylène
Filtre anti-gaz, anti-vapeur et particules pour masques réutilisables 3M™ série 6000	bsorbant de carbone polyester Polypropylène Papier filtre

Filtres à particules 3M™ série 2000 pour masques réutilisables



Filtre	Niveau de protection	Protection contre
2125	P2 R	Particules solides et liquides

Filtre	Niveau de protection	Protection contre
2128	P2 R	Particules solides et liquides, protection contre l'ozone (10 x la valeur limite d'exposition professionnelle), réduction des niveaux nuisibles de gaz acides et vapeurs organiques à des niveaux inférieurs à la valeur limite d'exposition professionnelle
2135	P3 R	Particules solides et liquides
2138	P3 R	Particules solides et liquides, protection contre l'ozone (10 x la valeur limite d'exposition professionnelle), réduction des niveaux nuisibles de gaz acides et vapeurs organiques à des niveaux inférieurs à la valeur limite d'exposition professionnelle

Filtres à particules 3M™ série 5000 pour masques réutilisables



Filtre	Niveau de protection	Protection contre
5911	P1 R	Particules solides et liquides
5925	P2 R	Particules solides et liquides
5935	P3 R	Particules solides et liquides

Accessoires pour filtres à particules de masque réutilisable 3M™



A B C

Image	Filtre	Description
A	501	Accessoire de retenue de filtre

Image	Filtre	Description
B	502	Accessoire de retenue de filtre
C	603	Plateforme de filtres

Filtres à particules 3M™ série 6000 pour masques réutilisables



Filtre	Niveau de protection	Protection contre
6035	P3 R	Particules solides et liquides
6038	P3 R	Particules solides et liquides Fluorure d'hydrogène jusqu'à 10 x la valeur limite d'exposition professionnelle pour demi-masques ou 30 ppm pour tout le visage, + réduction des niveaux de contamination des gaz acides et des vapeurs organiques nuisibles à des niveaux inférieurs à la valeur limite d'exposition professionnelle

Filtres anti-gaz et anti-vapeur pour masques réutilisables 3M™ série 6000

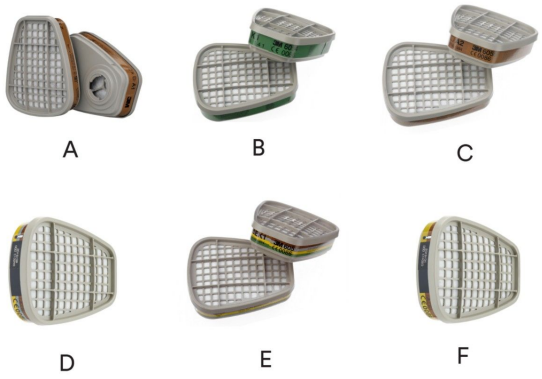


Image	Filtre	Niveau de protection	Protection contre
A	6051	A1	Les gaz et vapeurs organiques (avec point d'ébullition > 65 °C)
B	6054	K1	Ammoniac et dérivés

Image	Filtre	Niveau de protection	Protection contre
C	6055	A2	Vapeurs organiques, point d'ébullition <65 °C
D	6057	ABE1	Vapeurs organiques, point d'ébullition >65 °C, vapeurs inorganiques et gaz acides
E	6059	ABEK1	Vapeurs organiques, point d'ébullition >65 °C, vapeurs inorganiques, gaz acides ammoniac et leurs dérivés
F	6075	A1 + formaldéhyde	Vapeurs organiques, point d'ébullition >65 °C et formaldéhyde

Filtres anti-gaz, anti-vapeur et particules pour masques réutilisables 3M™ 6000

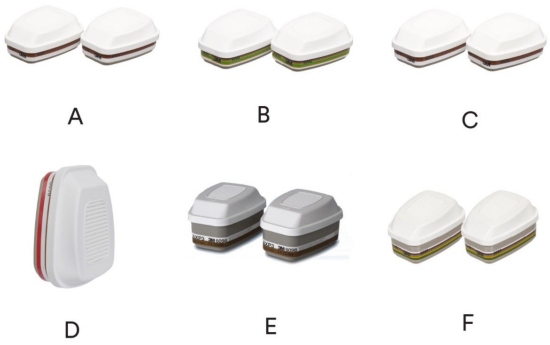


Image	Filtre	Norme	Niveau de protection	Protection contre
A	6091	EN 14387 : 2004 +A1:2008	A1P3 R	Vapeurs organiques (point d'ébullition >65 °C) et particules
B	6092	EN 14387 : 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + formaldéhyde	Combinaison vapeurs organiques (point d'ébullition > 65 °C), gaz inorganiques et acides, ammoniac, particules et formaldéhyde
C	6095	EN 14387 : 2004 +A1:2008	A2P3 R	Vapeurs organiques (point d'ébullition >65 °C) et particules
D	6096	EN 14387 : 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Vapeurs organiques, gaz acides (point d'ébullition >65°C), vapeur de mercure, chlore et particules
E	6098*	EN 14387 : 2004 +A1:2008	AXP3 R	Vapeurs organiques (point d'ébullition <65 °C)
F	6099*	EN 14387 : 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + formaldéhyde	Combinaisons vapeur organiques (point d'ébullition > 65 °C), gaz inorganiques et acides, ammoniac, mercure, particules et formaldéhyde

* Pour une utilisation uniquement avec les masques complets 3M™

Propriétés typiques

Remarque : Les facteurs de protection sont corrects au moment de l'impression. Veuillez vous référer à la réglementation locale pour les facteurs de protection en vigueur.

Classification		Utilisé avec un demi-masque	Utilisé avec un masque facial complet
Filtres particulaires P1	FNP Facteur nominal de protection	4	5
	FPA* (Royaume-Uni)	4	4
	VGW** (Allemagne)	4	4
	FPO*** (Italie)	4	4
Filtres particulaires P2	FNP Facteur nominal de protection	12	16
	FPA* (Royaume-Uni)	10	10
	VGW** (Allemagne)	10	15
	FPO*** (Italie)	10	15
Filtres particulaires P3	FNP Facteur nominal de protection	48	1000
	FPA* (Royaume-Uni)	20	40
	VGW** (Allemagne)	30	400
	FPO*** (Italie)	30	400
Filtres gaz et vapeurs Classe 1	FNP Facteur nominal de protection	50 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)	2000 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)
	FPA* (Royaume-Uni)	10 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)	20 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)
	VGW** (Allemagne)	30 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)	400 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)
	FPO*** (Italie)	30 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)	400 ou 1000 ppm (la valeur la plus faible)
Filtres gaz et vapeurs Classe 2	FNP Facteur nominal de protection	50 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)	2000 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)
	FPA* (Royaume-Uni)	10 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)	20 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)
	VGW** (Allemagne)	30 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)	400 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)
	FPO*** (Italie)	30 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)	400 ou 5000 ppm (la valeur la plus faible)
Filtre spécial/ combinaison (GasXP3)	FNP Facteur nominal de protection	48	1000
	FPA* (Royaume-Uni)	10	20

	VGW** (Allemagne)	30	400
	FPO*** (Italie)	30	400

*FPA (Royaume-Uni)= Facteur de protection assigné au Royaume-Uni (pour des informations sur les FPA, voir le document HSE HSG53)

**VGW (Allemagne)= Niveau de protection selon DGUV-R 112-190

***FPO (Italie) = Niveau de protection selon UNI 11719

IMPORTANT

Le facteur nominal de protection (FNP) est un nombre déterminé par les normes européennes pertinentes pour une classe donnée d'appareil de protection respiratoire. Il peut ne pas correspondre au niveau de protection respiratoire pouvant être raisonnablement attendu au poste de travail par les porteurs.

De nombreux pays appliquent leurs propres facteurs de protection. Veuillez vous référer à la norme EN 529 et aux lignes directrices nationales en matière de protection sur le lieu de travail pour l'application de ces valeurs dans votre environnement de travail.

Les employeurs peuvent appliquer une valeur inférieure au facteur de protection du pays si cela est jugé applicable. Veuillez contacter 3M pour de plus amples informations.

Durée de conservation

Durée de conservation : 5 ans à compter de la date de production lorsqu'ils sont entreposés dans les conditions d'entreposage décrites sur l'emballage, à l'exception des modèles 2128, 2138 et 6038, dont la durée de conservation est de 3 ans.

IMPORTANT

La durée de conservation telle que définie ci-dessus reste une donnée indicative et maximale, soumise à de nombreux facteurs externes et non contrôlables. Elle ne peut en aucun cas être interprétée comme une garantie.

Remarques importantes

L'utilisation du produit 3M décrit dans ce document suppose que l'utilisateur ait une expérience préalable de ce type de produit et qu'il soit utilisé par un professionnel compétent. Avant toute utilisation de ce produit, il est recommandé de procéder à des essais afin de valider les performances du produit dans le cadre de l'application prévue.

Toutes les informations et spécifications contenues dans ce document sont inhérentes à ce produit 3M spécifique et ne s'appliquent pas à d'autres produits ou à d'autres environnements. Toute action ou utilisation de ce produit effectuée en violation de ce document est aux risques de l'utilisateur.

Le respect des informations et des spécifications relatives au produit 3M contenues dans ce document ne dispense pas l'utilisateur de se conformer à des directives supplémentaires (règles de sécurité, procédures). Il est impératif de respecter les exigences opérationnelles surtout en ce qui concerne l'environnement et l'utilisation d'outils avec ce produit. Le groupe 3M (qui ne peut ni vérifier ni contrôler ces éléments) ne saurait être tenu responsable des conséquences d'une violation de ces règles qui restent extérieures à sa décision et à son contrôle.

Les conditions de garantie des produits 3M sont déterminées par les documents du contrat de vente et par la clause obligatoire et applicable, à l'exclusion de toute autre garantie ou compensation. La protection respiratoire n'est efficace que si elle est correctement sélectionnée, ajustée et portée tout au long de la période pendant laquelle le porteur est exposé à des contaminants respiratoires. 3M offre des conseils sur le choix des produits et une formation sur la mise en place et l'utilisation appropriées.

Pour de plus amples renseignements sur les produits et services de 3M, veuillez contacter 3M.

3M France
1 Parvis de l'Innovation
CS 20203
95006 Cergy-Pontoise Cedex
France

3M (Schweiz) GmbH
Personal Safety Division - Arbeitsschutz
Arbeitsschutz
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon
Suisse
E-mail: arbeitsschutz-ch@mmm.c
www.3mschweiz.ch/arbeitsschutz

3M Belgium BVBV / SPRL
Personal Safety Division
Hermeslaan 7
1831 Diegem
Belgique
E-mai
3M.CDC.bnl@mmm.com
www.3m.be/safety

Science. Applied to Life.™

Technical Data Sheet
Revision 2, August 2026

3M™ Reusable Respirator Filters (Bayonet)

Product Description



3M™ Bayonet filters are designed to fit on all 3M™ reusable half and full face masks with 3M bayonet filter connections (except 6098 and 6099 which are full face only). There are 5 'families of filters' to choose from, depending upon your need.

Product Range

- 3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 2000 Series
- 3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 5000 Series
- 3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 6000 Series
- 3M™ Reusable Respirator Particulate Gas and Vapour Filters 6000 Series
- 3M™ Reusable Respirator Particulate Gas, Vapour and Particulate Filters 6000 Series

Standards and Approvals

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 2000, 5000 and 6000 Series meet the requirements of the European standard EN 143:2021.

3M™ Reusable Respirator Gas and Vapour Filters 6000 Series and 3M™ Gas, Vapour and Particulate Filters 6000 Series meet the requirements of the European standard EN 14387:2004 + A1:2008.

The Certificates and Declarations of Conformity are available from the following website: www.3M.com/Respiratory/certs

Cleaning and Storage

The product MUST NOT be immersed in water/liquid during cleaning. The plastic components of the filters may be wiped with a 3M™ Face Seal Cleaner 105.

Use Limitations

Replace 3M™ Reusable Respirator Particulate Filters when it becomes difficult to breathe comfortably (this will vary from individual to individual) or the filter becomes dirty or physical damage occurs.

Replace 3M™ Reusable Gas and Vapour filters in accordance with your established change schedule, government regulation, or sooner if the contaminant can be detected inside the respirator by smell or taste.

Replace 3M™ Reusable Respirator Particulate Gas and Vapour Filters in accordance with your established change schedule or government regulation, or sooner if the contaminant can be detected inside the respirator by smell or taste.

3M™ Reusable Respirator Filters (Bayonet) can only be used with 3M Respirators fitted with a bayonet connection, e.g. 3M™ Reusable Respirator Half Masks 6000, 6500, and 7500 and 3M™ Full Face masks 6000.

Before use, check the expiration date. For other use limitations please refer to the User Information supplied with the products.

Materials

Table 1: Composition

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 2000 Series	Polypropylene
3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 5000 Series	Polypropylene
3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 6000 Series	Filter paper Polystyrene Polyethylene ABS (6098 only) Carbon sorbent
3M™ Reusable Respirator Gas and Vapour Filters 6000 Series	Carbon sorbent Polyester Polypropylene
3M™ Reusable Respirator Gas, Vapour and Particulate Filters 6000 Series	Carbon sorbent Polyester Polypropylene Filter paper

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 2000 Series



Filter	Protection level	Protection against
2125	P2 R	Solid and liquid particles
2128	P2 R	Solid and liquid particles, ozone protection(10 x OEL), relief from nuisance levels acid gases and organic vapours at levels below the OEL

Filter	Protection level	Protection against
2135	P3 R	Solid and liquid particles
2138	P3 R	Solid and liquid particles, ozone protection(10 x OEL), relief from nuisance levels acid gases and organic vapours at levels below the OEL

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 5000 Series



Filter	Protection level	Protection against
5911	P1 R	Solid and liquid particles
5925	P2 R	Solid and liquid particles
5935	P3 R	Solid and liquid particles

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters Accessories



Image	Filter	Description
A	501	Filter retainer
B	502	Filter retainer
C	603	Filter platform

3M™ Reusable Respirator Particulate Filters 6000 Series



Filter	Protection level	Protection against
6035	P3 R	Solid and liquid particles
6038	P3 R	Solid and liquid particles Hydrogen Fluoride up to 10 x OEL with half masks or 30ppm with full face, + relief from nuisance levels acid gases and organic vapours at levels below the OEL

3M™ Reusable Respirator Gas and Vapour Filters 6000 Series

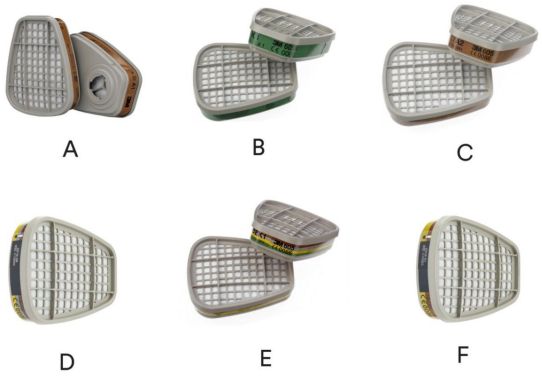


Image	Filter	Protection level	Protection against
A	6051	A1	Organic gases and vapours boiling point (bp) >65°C
B	6054	K1	Ammonia and derivatives
C	6055	A2	Organic vapours bp>65°C
D	6057	ABE1	Organic vapours bp>65°C, inorganic vapours and acid gases
E	6059	ABEK1	Organic vapours bp>65°C, inorganic vapours, acid gases ammonia and its derivatives
F	6075	A1+ formaldehyde	Organic vapours bp>65°C and formaldehyde

3M™ Reusable Respirator Gas, Vapour and Particulate Filters 6000

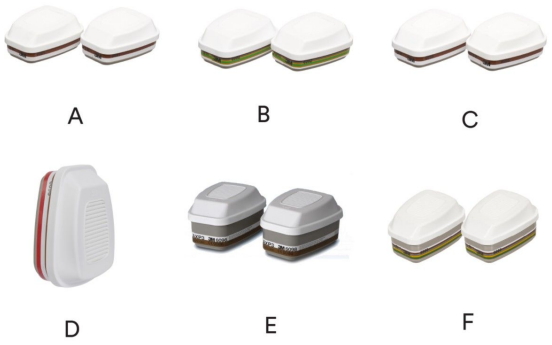


Image	Filter	Standard	Protection level	Protection against
A	6091	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1P3 R	Organic vapours (bp >65°C) and particulates
B	6092	EN 14387: 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + formaldehyde	Combination organic vapours (bp >65°C), inorganic and acid gases, ammonia particulates and formaldehyde
C	6095	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2P3 R	Organic vapours (bp >65°C) and particulates
D	6096	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Organic vapours, acid gases (bp >65°C), mercury vapour, chlorine and particulates
E	6098*	EN 14387: 2004 +A1:2008	AXP3 R	Organic vapours (bp <65°C)
F	6099*	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + formaldehyde	Combination organic vapours (bp >65°C), inorganic and acid gases, ammonia, mercury particulates and formaldehyde

* For use with 3M™ full face masks only

Typical Properties

Note: Protection factors correct at time of printing. Refer to local regulation for current protection factors.

Classification		Used with half mask	Used with Full Face mask
P1 Particulate Filters	NPF	4	5
	APF* (UK)	4	4
	VGW** (Germany)	4	4
	FPO*** (Italy)	4	4
P2 Particulate Filters	NPF	12	16
	APF* (UK)	10	10
	VGW** (Germany)	10	15
	FPO*** (Italy)	10	15

P3 Particulate Filters	NPF	48	1000
	APF* (UK)	20	40
	VGW** (Germany)	30	400
	FPO*** (Italy)	30	400
Class 1 Gas and vapour Filters	NPF	50 or 1000ppm (whichever is lower)	2000 or 1000ppm (whichever is lower)
	APF* (UK)	10 or 1000ppm (whichever is lower)	20 or 1000ppm (whichever is lower)
	VGW** (Germany)	30 or 1000ppm (whichever is lower)	400 or 1000ppm (whichever is lower)
	FPO*** (Italy)	30 or 1000ppm (whichever is lower)	400 or 1000ppm (whichever is lower)
Class 2 Gas and vapour Filters	NPF	50 or 5000ppm (whichever is lower)	2000 or 5000ppm (whichever is lower)
	APF* (UK)	10 or 5000ppm (whichever is lower)	20 or 5000ppm (whichever is lower)
	VGW** (Germany)	30 or 5000ppm (whichever is lower)	400 or 5000ppm (whichever is lower)
	FPO*** (Italy)	30 or 5000ppm (whichever is lower)	400 or 5000ppm (whichever is lower)
Special/combination filter (GasXP3)	NPF	48	1000
	APF* (UK)	10	20
	VGW** (Germany)	30	400
	FPO*** (Italy)	30	400

*APF (UK)= UK Assigned Protection Factor (For information on APFs, see HSE document HSG53)

**VGW (Germany)= Protection Level according to DGUV-R 112-190

***FPO (Italy) = Protection Level according to UNI 11719

IMPORTANT

The Nominal Protection Factor (NPF) is a number determined by the relevant European Standards for a given class of respiratory protective device. This may not be the level of respiratory protection that can be realistically expected in the workplace by wearers.

Many countries apply their own Protection Factors. Please refer to EN 529 and National workplace protection guidance for application of these numbers in your workplace.

Employers may apply a value lower than the country's Protection Factor if deemed applicable. Please contact 3M for further information.

Shelf Life

Shelf life: 5 years from production date when stored at storage conditions described on packaging, with the exception of 2128, 2138, and 6038 , where the shelf life is 3 years.

IMPORTANT

The shelf life as defined above remains indicative and maximum data, subject to many external and non-controllable factors. It may never be interpreted as a warranty.

Important Notice

The use of the 3M product described within this document assumes that the user has previous experience of this type of product and that it will be used by a competent professional. Before any use of this product it is recommended to complete some trials to validate the performance of the product within its expected application.

All information and specification details contained within this document are inherent to this specific 3M product and would not be applied to other products or environment. Any action or usage of this product made in violation of this document is at the risk of the user.

Compliance to the information and specification relative to the 3M product contained within this document does not exempt the user from compliance with additional guidelines (safety rules, procedures). Compliance to operational requirements especially in respect to the environment and usage of tools with this product must be observed. The 3M group (which cannot verify or control those elements) would not be held responsible for the consequences of any violation of these rules which remain external to its decision and control.

Warranty conditions for 3M products are determined with the sales contract documents and with the mandatory and applicable clause, excluding any other warranty or compensation. Respiratory Protection is only effective if it is correctly selected, fitted and worn throughout the time when the wearer is exposed to respiratory contaminants. 3M offers advice on the selection of products, and training in the correct fitting and usage.

For more information on 3M products and services please contact 3M.

Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC
3M Centre
Cain Road, Bracknell Berkshire
RG12 8HT t: 0870 60 800 60
www.3M.eu/PPEsafety

3M PSD products are occupational use only.

© 3M 2026. All rights reserved.
3M is a trademark of 3M Company and its affiliates. All other trademarks are property of their respective owners. Please recycle.

Science. Applied to Life.™

Technisches Datenblatt
Überarbeitung 2, August 2026

Filter für wiederverwendbare Atemschutzmasken von 3M™ (Bajonett)

Produktbeschreibung



Bajonettfilter von 3M™ sind so konzipiert, dass sie auf alle wiederverwendbaren Halb- und Vollmasken von 3M™ mit 3M-Bajonettfilteranschluss passen (außer 6098 und 6099, die nur für Vollmasken genutzt werden können). Es gibt je nach Bedarf fünf „Filterfamilien“ zur Auswahl.

Produktübersicht

- Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 2000 von 3M™
- Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 5000 von 3M™
- Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™
- Gase-/Dämpfe- und Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™
- Gase-/Dämpfe- und Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™

Normen und Zulassungen

Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken von 3M™ der Serien 2000, 5000 und 6000 erfüllen die Anforderungen der europäischen Norm EN 143:2021.

Die Gase-/Dämpfefilter für die wiederverwendbare Atemschutzmaske der Serie 6000 von 3M™ und die Gase-/Dämpfe- und Partikelfilter der Serie 6000 von 3M™ erfüllen die Anforderungen der europäischen Normen EN 14387:2004 + A1:2008.

Die Zertifikate und die Konformitätserklärung sind auf der folgenden Website verfügbar: www.3M.com/Respiratory/certs

Reinigung und Lagerung

Das Produkt DARF während der Reinigung NICHT in Wasser/Flüssigkeit getaucht werden. Die Kunststoffkomponenten der Filter können mit einem 3M™ Gleitringdichtungsreiniger 105 abgewischt werden.

Einsatzbeschränkungen

Ersetzen Sie die Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken von 3M™, wenn das Atmen erschwert ist (dies ist von Person zu Person unterschiedlich) oder der Filter verschmutzt oder beschädigt ist.

Tauschen Sie die Gase-/Dämpfefilter von 3M™ gemäß dem festgelegten Filterwechselplan, den geltenden Vorschriften oder auch früher aus, wenn ein Filterdurchbruch anhand von Geruch oder Geschmack wahrgenommen wird.

Tauschen Sie die Gase-/Dämpfepartikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken von 3M™ gemäß dem festgelegten Filterwechselplan, den geltenden Vorschriften oder auch früher aus, wenn ein Filterdurchbruch anhand von Geruch oder Geschmack wahrgenommen wird.

Filter für wiederverwendbare Atemschutzmasken (Bajonett) von 3M™ können nur mit 3M-Atemschutzmasken mit Bajonettanschluss verwendet werden, z. B. Halbmasken der Serien 6000, 6500 und 7500 von 3M™ sowie Vollmasken der Serie 6000 von 3M™.

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Ablaufdatum. Weitere Nutzungseinschränkungen finden Sie in den mit den Produkten gelieferten Benutzerinformationen.

Materialien

Tabelle 1: Zusammensetzung

Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 2000 von 3M™	Polypropylen
Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 5000 von 3M™	Polypropylen
Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™	Filterpapier Polystyrol Polyethylen ABS (nur 6098) Aktivkohle
Gase-/Dämpfefilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™	Aktivkohle Polyester Polypropylen
Gase-/Dämpfe- und Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™	Aktivkohle Polyester Polypropylen Filterpapier

Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 2000 von 3M™



Filter	Schutzstufe	Schutz vor
2125	P2 R	Feste und flüssige Partikel

Filter	Schutzstufe	Schutz vor
2128	P2 R	Feste und flüssige Partikel, Ozon (bis 10-facher Grenzwert), Reduktion der störenden Belastung durch saure Gase und organische Dämpfe unterhalb des Grenzwertes
2135	P3 R	Feste und flüssige Partikel
2138	P3 R	Feste und flüssige Partikel, Ozon (bis 10-facher Grenzwert), Reduktion der störenden Belastung durch saure Gase und organische Dämpfe unterhalb des Grenzwertes

Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 5000 von 3M™



Filter	Schutzstufe	Schutz vor
5911	P1 R	Feste und flüssige Partikel
5925	P2 R	Feste und flüssige Partikel
5935	P3 R	Feste und flüssige Partikel

Zubehör für Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken von 3M™



A B C

Abbildung	Filter	Produktbezeichnung
A	501	Filterdeckel
B	502	Filterdeckel
C	603	Filterplattform

Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™



Filter	Schutzstufe	Schutz vor
6035	P3 R	Feste und flüssige Partikel
6038	P3 R	Feste und flüssige Partikel Fluorwasserstoff bis zum 10-fachen AGW mit Halbmasken oder 30 ppm bei Vollmaske, + Linderung von unangenehmen Gerüchen saurer Gase und organischer Dämpfe unter dem Grenzwert

Gase-/Dämpfefilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™

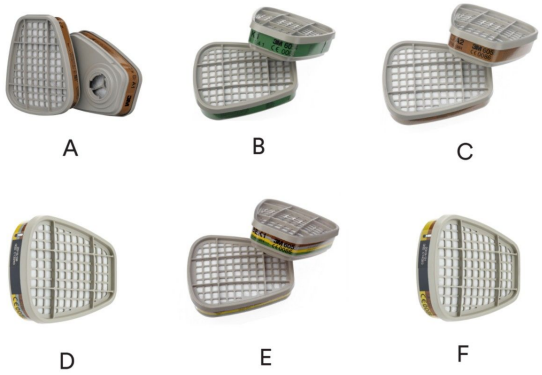


Abbildung	Filter	Schutzstufe	Schutz vor
A	6051	A1	Organische Dämpfe mit Siedepunkt >65 °C
B	6054	K1	Ammoniak und Derivate
C	6055	A2	Organische Dämpfe mit Siedepunkt >65 °C
D	6057	ABE1	Organische Dämpfe mit Siedepunkt >65 °C, anorganische Dämpfe und saure Gase

Abbildung	Filter	Schutzstufe	Schutz vor
E	6059	ABEK1	Organische Dämpfe mit Siedepunkt >65 °C, anorganische Dämpfe, saure Gase, Ammoniak und dessen Derivate
F	6075	A1 + Formaldehyd	Organische Dämpfe mit Siedepunkt >65 °C und Formaldehyd

Gase-/Dämpfe- und Partikelfilter für wiederverwendbare Atemschutzmasken der Serie 6000 von 3M™

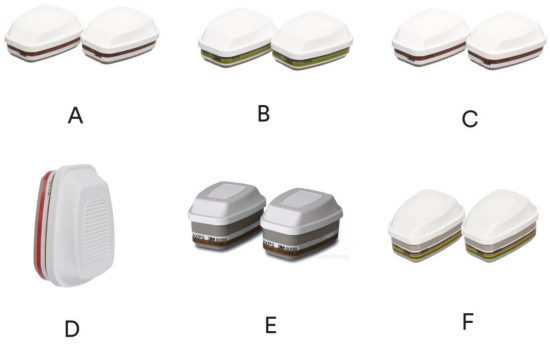


Abbildung	Filter	Standard	Schutzstufe	Schutz vor
A	6091	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1P3 R	Organische Dämpfe (Siedepunkt >65°C) und Partikel
B	6092	EN 14387: 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + Formaldehyd	Kombination von organischen Dämpfen (Siedepunkt > 65 °C), anorganischen und sauren Gasen, Ammoniak, Partikeln und Formaldehyd
C	6095	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2P3 R	Organische Dämpfe (Siedepunkt >65°C) und Partikel
D	6096	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Organische Dämpfe, saure Gase (Siedepunkt >65°C), Quecksilberdampf, Chlor und Partikel
E	6098*	EN 14387: 2004 +A1:2008	AXP3 R	Organische Dämpfe (Siedepunkt <65°C)
F	6099*	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + Formaldehyd	Kombination von organischen Dämpfen (Siedepunkt > 65 °C), anorganischen und sauren Gasen, Ammoniak, Quecksilber, Partikeln und Formaldehyd

* Nur für Vollmasken von 3M™

Typische Eigenschaften

Hinweis: Schutzstufen zum Zeitpunkt des Drucks korrekt. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften für aktuelle Schutzstufen.

Klassifizierung		Verwendung mit Halbmaske	Verwendung mit Vollmaske
P1-Partikelfilter	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	4	5
	lokaler Grenzwert* (UK)	4	4
	VGW** (Deutschland)	4	4
	FPO*** (Italien)	4	4
P2-Partikelfilter	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	12	16
	lokaler Grenzwert* (UK)	10	10
	VGW** (Deutschland)	10	15
	FPO*** (Italien)	10	15
P3-Partikelfilter	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	48	1000
	lokaler Grenzwert* (UK)	20	40
	VGW** (Deutschland)	30	400
	FPO*** (Italien)	30	400
Gas- und Dampf-Filter Klasse 1	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	50 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	2000 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	lokaler Grenzwert* (UK)	10 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	20 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	VGW** (Deutschland)	30 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	400 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	FPO*** (Italien)	30 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	400 oder 1000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
Gas- und Dampf-Filter Klasse 2	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	50 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	2000 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	lokaler Grenzwert* (UK)	10 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	20 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	VGW** (Deutschland)	30 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	400 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
	FPO*** (Italien)	30 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)	400 oder 5000 ppm (je nachdem, welcher Wert niedriger ist)
Sonder-/ Kombinationsfilter (GasXP3)	NSF (Nomineller Schutzfaktor)	48	1000
	lokaler Grenzwert* (UK)	10	20
	VGW** (Deutschland)	30	400
	FPO*** (Italien)	30	400

*lokaler Grenzwert (UK)= UK Assigned Protection Factor (Informationen zu lokalen Grenzwerten finden Sie im HSE-Dokument HSG53)

**VGW (Deutschland)= Schutzstufe gemäß DGUV-R 112-190

***FPO (Italien) = Schutzstufe gemäß UNI 11719

WICHTIG

Der Nominelle Schutzfaktor (NSF) ist eine Zahl, die durch die entsprechenden europäischen Normen für eine bestimmte Klasse von Atemschutzgeräten festgelegt wird. Dies entspricht möglicherweise nicht der Schutzstufe, die von Trägerinnen und Trägern am Arbeitsplatz realistisch erwartet werden kann.

Viele Länder wenden eigene Schutzstufen an. Bitte beachten Sie EN 529 und die nationalen Leitlinien zum Schutz am Arbeitsplatz für die Anwendung dieser Werte in Ihrem Betrieb.

Arbeitgeber können einen Wert anwenden, der unter der Schutzstufe des jeweiligen Landes liegt, sofern dies als angemessen erachtet wird. Bitte kontaktieren Sie 3M für weitere Informationen.

Lagerfähigkeit

Lagerfähigkeit: 5 Jahre ab Produktionsdatum bei Lagerung unter den auf der Verpackung beschriebenen Lagerbedingungen, ausgenommen 2128, 2138 und 6038 mit einer Lagerfähigkeit von 3 Jahren.

WICHTIG

Die oben definierte Lagerfähigkeit dient der Orientierung, stellt den Maximalwert dar und ist von vielen äußeren, nicht kontrollierbaren Faktoren abhängig. Dies darf unter keinen Umständen als Garantie verstanden werden.

Wichtiger Hinweis:

Bezüglich der Verwendung des in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkts wird angenommen, dass der Benutzer mit Produkten dieser Art bereits vertraut ist und das Produkt von einem dafür geschulten und unterwiesenen Anwender verwendet wird. Vor der Verwendung dieses Produkts muss die Eignung des Produkts für die vorgesehene Anwendung auf geeignete Weise überprüft werden.

Sämtliche Informationen und Angaben in diesem Dokument beziehen sich ausschließlich auf dieses spezielle 3M Produkt und gelten nicht für andere Produkte oder Umgebungen. Jede Handlung oder Verwendung dieses Produkts, die gegen dieses Dokument verstößt, erfolgt auf eigenem Risiko des Benutzers.

Die Einhaltung der Informationen und Angaben zu dem in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkt befreien den Benutzer nicht von der Pflicht zur Einhaltung weiterer Richtlinien (Sicherheitsvorschriften, Anwendungsverfahren). Die Einhaltung der sicherheitsrelevanten Vorgaben, besonders im Hinblick auf die Umgebung und die Verwendung von Werkzeugen im Zusammenhang mit diesem Produkt, muss beachtet werden. 3M hat keine Kontrolle über diese Faktoren und ist für die Auswirkungen von Verstößen gegen diese Regelungen, die außerhalb ihres Entscheidungs- und Einflussbereichs liegen, nicht haftbar.

Die Garantiebedingungen für 3M Produkte werden durch die kaufvertraglichen Dokumente sowie durch anwendbare, verpflichtende, gesetzliche Gewährleistungsrechte bestimmt. Weitere Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Atemschutz ist nur dann wirksam, wenn er richtig ausgewählt, angepasst und während der gesamten Zeit getragen wird, in der der Träger den Schadstoffen in den Atemwegen ausgesetzt ist. 3M bietet Beratung bei der Auswahl der Produkte sowie Schulungen zur korrekten Montage und Verwendung.

Für weitere Informationen zu den Produkten und Dienstleistungen von 3M wenden Sie sich bitte an 3M.

Personal Safety Division - Arbeitsschutz
3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz-Straße 1
41453 Neuss
Telefon +49 (0) 2131 14 26 04
E-Mail arbeitsschutz.de@mmm.com
www.3m.de/arbeitsschutz

Personal Safety Division - Arbeitsschutz
3M Österreich GmbH
Am Europlatz 2
1120 Wien
Tel.: +43 1417 00 52
E-Mail: arbeitsschutz-at@mmm.com
www.3maustria.at/arbeitsschutz

Personal Safety Division - Arbeitsschutz
3M (Schweiz) GmbH
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon
Tel.: +41 4350 896 58
arbeitsschutz-ch@mmm.com
www.3mschweiz.ch/arbeitsschutz

Bitte recyceln. Gedruckt im Vereinigten Königreich. © 2026, 3M. 3M ist eine Marke der 3M Company. Alle Rechte vorbehalten.

Science. Applied to Life.™

Hoja de Datos Técnicos
Revisión 2, agosto de 2026

Filtros para máscaras reutilizables 3M™ (bayoneta)

Descripción del producto



Los filtros de bayoneta 3M™ están diseñados para adaptarse a todas las medias máscaras y máscaras completas reutilizables 3M™ con conexiones de filtro de bayoneta 3M (excepto 6098 y 6099, que son solo para máscaras completas). Puede elegir entre 5 familias de filtros, según sus necesidades.

Gama de productos

- Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 2000
- Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 5000
- Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000
- Filtros para gases, vapores para máscaras reutilizables 3M™ de la serie 6000
- Filtros combinados para gases, vapores y partículas para máscaras reutilizables 3M™ de la serie 6000

Normas y homologaciones

Los filtros de partículas 3M™ series 2000, 5000 y 6000 para máscaras reutilizables cumplen los requisitos de la norma europea EN 143:2021.

Los filtros para gases y vapores 3M™ serie 6000 y los filtros para gases, vapores y partículas 3M™ serie 6000 para máscaras reutilizables cumplen los requisitos de la norma europea EN 14387:2004 + A1:2008.

El Certificado y las Declaraciones de Conformidad están disponibles en el siguiente sitio web: www.3M.com/Respiratory/certs

Limpieza y almacenamiento

Los filtros NO DEBEN sumergirse en agua/líquido durante la limpieza. Los componentes plásticos de los filtros pueden limpiarse con una toallita 3M™ Face Seal Cleaner 105.

Limitaciones de uso

Sustituya los filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ cuando le resulte difícil respirar cómodamente (esto variará de una persona a otra), o bien cuando el filtro se ensucie o sufra daños físicos.

Sustituya los filtros para gases y vapores para máscaras reutilizables 3M™ de acuerdo con su programa de cambio establecido y la normativa gubernamental, o antes si el contaminante puede detectarse en el interior de la máscara por el olor o el sabor, o bien cuando el filtro se ensucie o sufra daños físicos.

Sustituya los filtros reutilizables para gases, vapores y partículas para máscaras reutilizables 3M™ de acuerdo con su programa de cambio establecido y la normativa gubernamental, o antes si el contaminante puede detectarse en el interior de la máscara por el olor o el sabor, cuando le resulte difícil respirar cómodamente (esto variará de una persona a otra), o bien cuando el filtro se ensucie o sufra daños físicos..

Los filtros 3M™ de bayoneta para máscaras reutilizables solo pueden usarse con máscaras 3M equipadas con conexión de tipo bayoneta; por ejemplo, las medias máscaras reutilizables 3M™ series 6000, 6500QL y 7500 y las máscaras completas 3M™ Serie 6000.

Antes de utilizarlos, compruebe la fecha de caducidad. Para otras limitaciones de uso, consulte la información de uso suministradas con los productos.

Materiales

Tabla 1: Composición

Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 2000	Polipropileno
Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 5000	Polipropileno
Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000	Filtro de papel Poliestireno Polietileno ABS Carbón adsorbente (solo 6098)
Filtros para gases y vapores para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000	Carbón adsorbente Poliéster Polipropileno
Filtros combinados para gases, vapores y partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000	Carbón adsorbente Poliéster Polipropileno Filtro de papel

Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 2000



Filtro	Nivel de protección	Protección frente a
2125	P2 R	Partículas sólidas y líquidas
2128	P2 R	Partículas sólidas y líquidas, protección frente al ozono (10 x VLA), alivio de niveles molestos de gases ácidos y vapores orgánicos inferiores al VLA
2135	P3 R	Partículas sólidas y líquidas
2138	P3 R	Partículas sólidas y líquidas, protección frente al ozono (10 x VLA), alivio de niveles molestos de gases ácidos y vapores orgánicos inferiores al VLA

Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 5000



Filtro	Nivel de protección	Protección frente a
5911	P1 R	Partículas sólidas y líquidas
5925	P2 R	Partículas sólidas y líquidas
5935	P3 R	Partículas sólidas y líquidas

Accesorios de filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™



A B C

Imagen	Filtro	Descripción
A	501	Retenedor de filtro

Imagen	Filtro	Descripción
B	502	Retenedor de filtro
C	603	Plataforma de filtro

Filtros de partículas para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000



Filtro	Nivel de protección	Protección frente a
6035	P3 R	Partículas sólidas y líquidas
6038	P3 R	Partículas sólidas y líquidas Fluoruro de hidrógeno hasta 10 x el VLA con medias máscaras o máscaras completas de 30 ppm + alivio de niveles molestos de gases ácidos y vapores orgánicos en niveles inferiores al VLA

Filtros para gases y vapores para máscaras reutilizables 3M™ serie 6000

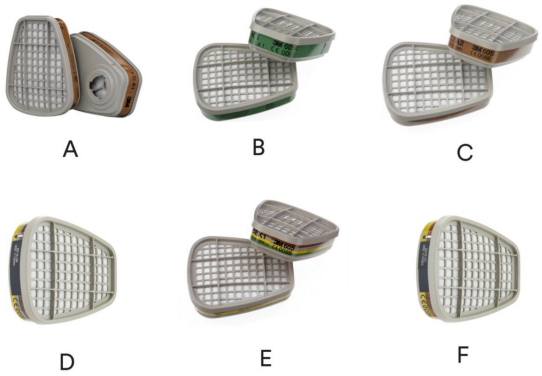


Imagen	Filtro	Nivel de protección	Protección frente a
A	6051	A1	Gases y vapores orgánicos con punto de ebullición (bp) >65 °C
B	6054	K1	Amoniaco y derivados
C	6055	A2	Vapores orgánicos (bp >65 °C)

Imagen	Filtro	Nivel de protección	Protección frente a
D	6057	ABE1	Vapores orgánicos (bp >65 °C), vapores inorgánicos y gases ácidos
E	6059	ABEK1	Vapores orgánicos (bp >65 °C), vapores inorgánicos, gases ácidos, amoniaco y sus derivados
F	6075	A1 + formaldehído	Vapores orgánicos (bp >65 °C) y formaldehído

Filtros para gases, vapores y partículas para máscaras reutilizables 3M™ 6000

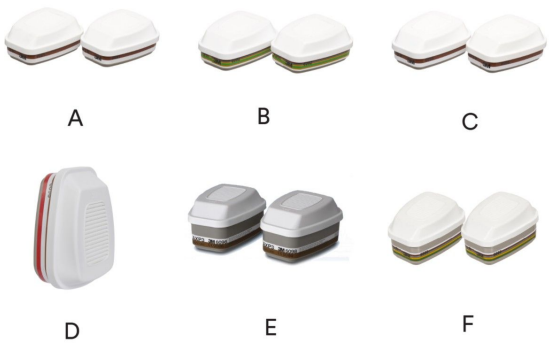


Imagen	Filtro	Norma	Nivel de protección	Protección frente a
A	6091	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1P3 R	Vapores orgánicos (bp >65 °C) y partículas
B	6092	EN 14387: 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + formaldehído	Vapores orgánicos (bp >65 °C), vapores inorgánicos y gases ácidos, amoniaco, partículas y formaldehído
C	6095	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2P3 R	Vapores orgánicos (bp >65 °C) y partículas
D	6096	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Vapores orgánicos, gases ácidos (bp >65 °C), vapor de mercurio, cloro y partículas
E	6098*	EN 14387: 2004 +A1:2008	AXP3 R	Vapores orgánicos (bp <65 °C)
F	6099*	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + formaldehído	Vapores orgánicos (bp >65 °C), vapores inorgánico, gases ácidos, amoniaco, mercurio, partículas y formaldehído

* Para uso exclusivo con máscaras completas 3M™ serie 6000.

Propiedades típicas

Propiedades típicas

Nota: Los factores de protección son correctos en el momento de la impresión. Consulte la normativa local para conocer los factores de protección vigentes.

Clasificación		Uso con media máscara	Uso con máscara completa
Filtros para partículas P1	factor de protección nominal	4	5
	FPA* (Reino Unido)	4	4
	VGW** (Alemania)	4	4
	FPO*** (Italia)	4	4
Filtros para partículas P2	factor de protección nominal	12	16
	FPA* (Reino Unido)	10	10
	VGW** (Alemania)	10	15
	FPO*** (Italia)	10	15
Filtros para partículas P3	factor de protección nominal	48	1000
	FPA* (Reino Unido)	20	40
	VGW** (Alemania)	30	400
	FPO*** (Italia)	30	400
Filtros de gas y vapor Clase 1	factor de protección nominal	50 o 1000 ppm (la que sea menor)	2000 o 1000 ppm (la que sea menor)
	FPA* (Reino Unido)	10 o 1000 ppm (la que sea menor)	20 o 1000 ppm (la que sea menor)
	VGW** (Alemania)	30 o 1000 ppm (la que sea menor)	400 o 1000 ppm (la que sea menor)
	FPO*** (Italia)	30 o 1000 ppm (la que sea menor)	400 o 1000 ppm (la que sea menor)
Filtros de gas y vapor Clase 2	factor de protección nominal	50 o 5000 ppm (la que sea menor)	2000 o 5000 ppm (la que sea menor)
	FPA* (Reino Unido)	10 o 5000 ppm (la que sea menor)	20 o 5000 ppm (la que sea menor)
	VGW** (Alemania)	30 o 5000 ppm (la que sea menor)	400 o 5000 ppm (la que sea menor)
	FPO*** (Italia)	30 o 5000 ppm (la que sea menor)	400 o 5000 ppm (la que sea menor)
Filtro especial/de combinación (GasXP3)	factor de protección nominal		1000
	FPA* (Reino Unido)		20
	VGW** (Alemania)		400
	FPO*** (Italia)		400

*FPA (Reino Unido)= FPA asignado en el Reino Unido (Para información sobre FPA, consulte el documento de la HSE HSG53)

**VGW (Alemania)= nivel de protección según DGUV-R 112-190

***FPO (Italia) = nivel de protección según UNI 11719

IMPORTANTE

El factor de protección nominal (FPN) es un número determinado por las normas europeas pertinentes para una clase dada de dispositivo de protección respiratoria. Es posible que este no sea el nivel de protección respiratoria que las personas usuarias puedan esperar de forma realista en el lugar de trabajo.

Muchos países aplican sus propios factores de protección. Consulte la EN 529 y las directrices nacionales de protección en el lugar de trabajo para la aplicación de estos valores en su lugar de trabajo.

Los empleadores pueden aplicar un valor inferior al factor de protección del país si se considera aplicable. Póngase en contacto con 3M para obtener más información.

Vida útil

Vida útil: 5 años a partir de la fecha de producción cuando se almacena en las condiciones descritas en el envase, con la excepción de 2128, 2138 y 6038, donde la vida de almacenamiento es de 3 años.

IMPORTANTE

La vida de almacenamiento definida anteriormente sigue siendo un dato indicativo y máximo, sujeto a numerosos factores externos y no controlables. Nunca podrá interpretarse como una garantía.

Aviso importante

El uso del producto 3M descrito en este documento da por supuesto que el usuario tiene experiencia previa con este tipo de producto y que será utilizado por un profesional competente. Antes de usar este producto, se recomienda realizar algunas pruebas para validar el rendimiento del producto dentro de su aplicación esperada.

Toda la información y los detalles de las especificaciones incluidas en este documento son inherentes a este producto específico de 3M y no se aplicarán a otros productos ni entornos. Cualquier acción o uso de este producto que infrinja este documento es bajo la responsabilidad del usuario.

El cumplimiento de la información y especificaciones relativas al producto 3M incluidas en este documento no exime al usuario del cumplimiento de directrices adicionales (reglas de seguridad, procedimientos). Se debe observar el cumplimiento de los requisitos de funcionamiento, especialmente con respecto al medio ambiente y el uso de herramientas con este producto. El grupo 3M (que no puede verificar ni controlar estos elementos) no se considerará responsable de las consecuencias del incumplimiento de estas reglas que están fuera de su decisión y control.

Las condiciones de garantía de los productos 3M se determinan con los documentos del contrato de compraventa y con la cláusula obligatoria y aplicable, excluyendo cualquier otra garantía o compensación. La protección respiratoria solo es eficaz si se selecciona, ajusta y usa correctamente durante todo el tiempo que el usuario permanezca expuesto a contaminantes del aparato respiratorio. 3M ofrece asesoramiento en la selección de productos y formación sobre el ajuste y el uso correctos.

Para obtener más información sobre los productos y servicios de 3M, póngase en contacto con 3M.

3M España División de
Protección Personal
Juan Ignacio Luca de Tena 19-25
28027 Madrid
T: +34 900 21 05 84
www.3m.com.es/seguridad

Por favor, recicle. © 2026, 3M. 3M es una marca comercial de 3M Company. Todos los derechos reservados.

Science. Applied to Life.™

Scheda tecnica
Revisione 2, agosto 2026

Filtri per respiratore riutilizzabile 3M™ (baionetta)

Descrizione del prodotto



I filtri a baionetta 3M™ sono progettati per adattarsi a tutte le semimaschere e le maschere a pieno facciale 3M™ con connessioni per filtri a baionetta 3M (eccetto 6098 e 6099 che sono compatibili solo con i respiratori a pieno facciale). Sono disponibili 5 "famiglie di filtri" tra cui scegliere, a seconda delle esigenze.

Gamma prodotti

- Filtri antiparticolato 3M™ Serie 2000 per respiratori riutilizzabili
- Filtri antiparticolato 3M™ Serie 5000 per respiratori riutilizzabili
- Filtri antiparticolato 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili
- Filtri per gas e vapori 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili
- Filtri per gas, vapori e particolati 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili

Standard e approvazioni

I filtri antiparticolato 3M™ Serie 2000, 5000 e 6000 per respiratori riutilizzabili soddisfano i requisiti dello standard europeo EN 143:2021.

I filtri per gas e vapori 3M™ Serie 6000 e i filtri per gas, vapori e particolati 3M™ Serie 6000 soddisfano i requisiti dello standard europeo EN 14387:2004 + A1:2008.

I certificati e le dichiarazioni di conformità sono disponibili sul seguente sito Web: www.3M.com/Respiratory/certs

Pulizia e stoccaggio

Il prodotto NON DEVE essere immerso in acqua/liquidi durante la pulizia. I componenti in plastica dei filtri possono essere puliti con le salviettine umidificate per respiratori 3M™ 105.

Limitazioni d'uso

Sostituire i filtri antiparticolato per i respiratori riutilizzabili 3M™ quando la respirazione risulta difficoltosa (questa percezione varia da persona a persona), quando il filtro si sporca o se si verificano danni fisici.

Sostituire i filtri per gas e vapori per i respiratori riutilizzabili 3M™ in conformità al programma di sostituzione stabilito o alle normative governative o prima se si percepisce l'odore o il sapore del contaminante all'interno del respiratore.

Sostituire i filtri per gas, vapori e particolati per i respiratori riutilizzabili 3M™ in conformità al programma di sostituzione stabilito o alle normative governative o prima se si percepisce l'odore o il sapore del contaminante all'interno del respiratore.

I filtri per respiratori riutilizzabili 3M™ (baionetta) possono essere utilizzati solo con respiratori 3M dotati di connessione a baionetta, ad esempio le semimaschere 3M™ 6000, 6500 e 7500 e le maschere a pieno facciale 3M™ 6000.

Controllare la data di scadenza prima dell'uso. Per altre limitazioni d'uso, fare riferimento alle informazioni per l'utilizzatore fornite con i prodotti.

Materiali

Tabella 1: Composizione

Filtro antiparticolato per respiratore riutilizzabile 3M™ serie 2000	Polipropilene
Filtro antiparticolato per respiratore riutilizzabile 3M™ serie 5000	Polipropilene
Filtro antiparticolato per respiratore riutilizzabile 3M™ serie 6000	Carta da filtro Polistirene Polietilene ABS Carbone attivo (solo 6098)
Filtri per respiratore riutilizzabile 3M™ serie 6000 per gas e vapori	Carbone attivo Poliestere Polipropilene
Filtri per respiratore riutilizzabile 3M™ serie 6000 per gas, vapori e particolati	Carbone attivo Poliestere Polipropilene Carta da filtro

Filtri antiparticolato 3M™ Serie 2000 per respiratori riutilizzabili



Filtro	Livello di protezione	Protezione da
2125	P2 R	Particelle solide e liquide
2128	P2 R	Particelle solide e liquide, protezione dall'ozono (10 x VLEP), attenua gli odori fastidiosi di gas acidi e di vapori organici in concentrazioni inferiori al VLEP

Filtro	Livello di protezione	Protezione da
2135	P3 R	Particelle solide e liquide
2138	P3 R	Particelle solide e liquide, protezione dall'ozono (10 x VLEP), attenua gli odori fastidiosi di gas acidi e di vapori organici in concentrazioni inferiori al VLEP

Filtri antiparticolato 3M™ Serie 5000 per respiratori riutilizzabili



Filtro	Livello di protezione	Protezione da
5911	P1 R	Particelle solide e liquide
5925	P2 R	Particelle solide e liquide
5935	P3 R	Particelle solide e liquide

Accessori per filtri antiparticolato per respiratore riutilizzabile 3M™



Immagine	Filtro	Descrizione
A	501	Ghiera per filtro
B	502	Ghiera per filtro
C	603	Piattaforma per filtro

Filtri antiparticolato 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili



Filtro	Livello di protezione	Protezione da
6035	P3 R	Particelle solide e liquide
6038	P3 R	Particelle solide e liquide Fluoruro di idrogeno fino a 10 x VLEP con semimaschere o 30 ppm con maschere a pieno facciale, attenua gli odori fastidiosi di gas acidi e di vapori organici in concentrazioni inferiori al VLEP

Filtri per gas e vapori 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili

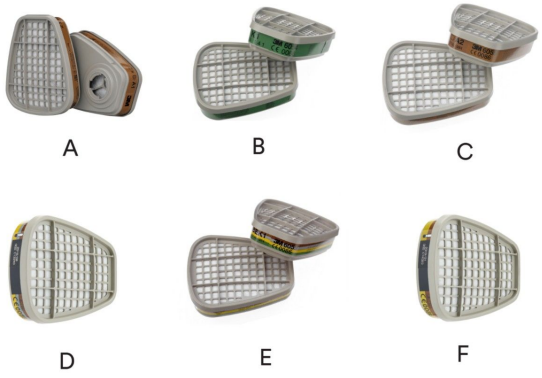


Immagine	Filtro	Livello di protezione	Protezione da
A	6051	A1	Gas e vapori organici con punto di ebollizione (p.e.) >65°C
B	6054	K1	Ammoniaca e derivati
C	6055	A2	Vapori organici con p.e. >65°C
D	6057	ABE1	Vapori organici con p.e. >65°C, vapori inorganici e gas acidi
E	6059	ABEK1	Vapori organici con p.e. >65°C, vapori inorganici, gas acidi, ammoniaca e derivati
F	6075	A1+ formaldeide	Vapori organici con p.e. >65°C e formaldeide

Filtri per per gas, vapori e particolati 3M™ Serie 6000 per respiratori riutilizzabili

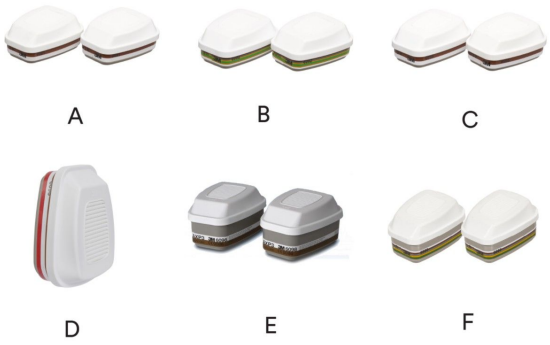


Immagine	Filtro	Standard	Livello di protezione	Protezione da
A	6091	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1P3 R	Vapori organici (p.e. >65°C) e particolati
B	6092	EN 14387: 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + formaldeide	Combinazione di vapori organici (p.e. >65°C), gas inorganici e acidi, ammoniaca, particolati e formaldeide
C	6095	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2P3 R	Vapori organici (p.e. >65°C) e particolati
D	6096	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Vapori organici (p.e. >65°C), gas acidi, vapori di mercurio, cloro e particolati
E	6098*	EN 14387: 2004 +A1:2008	AXP3 R	Vapori organici (p.e. <65°C)
F	6099*	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + formaldeide	Combinazione di vapori organici (p.e. >65°C), gas inorganici e acidi, ammoniaca, vapori di mercurio, particolati e formaldeide

* Da usare solo con maschere a pieno facciale 3M™

Proprietà tipiche

Nota: i fattori di protezione sono corretti al momento della stampa. Fare riferimento alle normative locali per i fattori di protezione aggiornati.

Classificazione		Utilizzato con semimaschera	Utilizzato con maschera a pieno facciale
Filtri antiparticolato P1	NPF	4	5
	APF* (Regno Unito)	4	4
	VGW** (Germania)	4	4
	FPO*** (Italia)	4	4
Filtri antiparticolato P2	NPF	12	16
	APF* (Regno Unito)	10	10
	VGW** (Germania)	10	15

	FPO*** (Italia)	10	15
Filtri antiparticolato P3	NPF	48	1000
	APF* (Regno Unito)	20	40
	VGW** (Germania)	30	400
	FPO*** (Italia)	30	400
Filtri antigas e vapori Classe 1	NPF	50 o 1000 ppm (il valore inferiore)	2000 o 1000 ppm (il valore inferiore)
	APF* (Regno Unito)	10 o 1000 ppm (il valore inferiore)	20 o 1000 ppm (il valore inferiore)
	VGW** (Germania)	30 o 1000 ppm (il valore inferiore)	400 o 1000 ppm (il valore inferiore)
	FPO*** (Italia)	30 o 1000 ppm (il valore inferiore)	400 o 1000 ppm (il valore inferiore)
Filtri antigas e vapori Classe 2	NPF	50 o 5000 ppm (il valore inferiore)	2000 o 5000 ppm (il valore inferiore)
	APF* (Regno Unito)	10 o 5000 ppm (il valore inferiore)	20 o 5000 ppm (il valore inferiore)
	VGW** (Germania)	30 o 5000 ppm (il valore inferiore)	400 o 5000 ppm (il valore inferiore)
	FPO*** (Italia)	30 o 5000 ppm (il valore inferiore)	400 o 5000 ppm (il valore inferiore)
Filtro speciale/combination (GasXP3)	NPF	48	1000
	APF* (Regno Unito)	10	20
	VGW** (Germania)	30	400
	FPO*** (Italia)	30	400

*APF (Regno Unito)= Assigned Protection Factor del Regno Unito (per informazioni sugli APF, consultare il documento HSE HSG53)

**VGW (Germania)= Livello di protezione secondo DGUV-R 112-190

***FPO (Italia) = Livello di protezione secondo UNI 11719

IMPORTANTE

Il fattore di protezione nominale (NPF) è un valore determinato dalle pertinenti norme europee per una data classe di dispositivo di protezione respiratoria. Questo potrebbe non corrispondere al livello di protezione respiratoria realisticamente ottenibile sul luogo di lavoro dagli utilizzatori.

Molti Paesi applicano propri fattori di protezione. Fare riferimento alla EN 529 e alle linee guida nazionali sulla protezione nei luoghi di lavoro per l'applicazione di questi valori nel vostro luogo di lavoro.

I datori di lavoro possono applicare un valore inferiore rispetto al fattore di protezione del Paese, se ritenuto appropriato. Si prega di contattare 3M per ulteriori informazioni.

Durata di conservazione

Durata di conservazione: 5 anni dalla data di produzione se il prodotto viene conservato secondo le condizioni descritte sulla confezione, ad eccezione di 2128, 2138 e 6038, per cui la durata di conservazione è 3 anni.

IMPORTANTE

La durata di conservazione definita in precedenza è da considerarsi come un limite massimo indicativo, soggetto a molti fattori esterni e non controllabili. Non deve mai essere interpretata come garanzia.

Avviso importante

L'utilizzo del prodotto 3M descritto nel presente documento presuppone che l'utilizzatore abbia già esperienza con questo tipo di prodotti e che il prodotto sarà utilizzato da un professionista competente. Prima di qualsiasi utilizzo di questo prodotto, si consiglia di completare alcune prove per verificare le prestazioni del prodotto nell'ambito dell'applicazione prevista.

Tutte le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento sono inerenti a questo specifico prodotto 3M e non possono essere applicate ad altri prodotti o ambienti. Qualunque azione o utilizzo di questo prodotto non conforme al presente documento si intende a rischio dell'utilizzatore.

La conformità alle informazioni e alle specifiche relative al prodotto 3M contenute nel presente documento non esonera l'utilizzatore dal rispetto di linee guida aggiuntive (norme di sicurezza, procedure). È necessario osservare la conformità ai requisiti operativi, in particolare rispetto all'ambiente e all'utilizzo di strumenti con questo prodotto. Il Gruppo 3M (che non può verificare o controllare tali requisiti) non sarà ritenuto responsabile delle conseguenze di eventuali violazioni di queste regole, che rimangono al di fuori del suo ambito decisionale e di controllo.

Le condizioni di garanzia per i prodotti 3M sono stabilite con i relativi contratti di vendita, nonché con le clausole applicabili e obbligatorie, con l'esclusione di qualunque altra garanzia o compensazione. La protezione delle vie respiratorie è efficace solo se è selezionata, indossata e utilizzata correttamente per tutto il tempo in cui la persona che la indossa è esposta a contaminanti delle vie respiratorie. 3M offre consulenza nella selezione dei prodotti e formazione sul corretto indossamento e utilizzo.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e i servizi 3M, contattare 3M.

Divisione per la Sicurezza Personale

3M Italia srl
Via Norberto Bobbio, 21
20096 Pioltello MI
Italia
3msicurezza.it

Si prega di riciclare.
Stampato in Italia. © 2026, 3M. 3M è un marchio di 3M Company. Tutti i diritti riservati.

Science. Applied to Life.™

Technisch gegevensblad
Revisie 2, augustus 2026

3M™ herbruikbare filters voor ademhalingsmaskers (bajonet)

Productbeschrijving



3M™ bajonetfilters zijn ontworpen voor gebruik op alle herbruikbare 3M™ half- en volgelaatsmaskers met een 3M bajonetaansluiting (met uitzondering van 6098 en 6099, die uitsluitend geschikt zijn voor volgelaatsmaskers). Er zijn 5 'families van filters' om uit te kiezen, afhankelijk van de noden.

Productaanbod

- 3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 2000-serie
- 3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 5000-serie
- 3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie
- 3M™ Herbruikbare gas-, damp- en deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie
- 3M™ Herbruikbare gas-, damp- en deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie

Normen en goedkeuringen

3M™ herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers uit de 2000-, 5000- en 6000-serie voldoen aan de eisen van de Europese norm EN 143:2021.

3M™ herbruikbare gas- en dampfilters voor ademhalingsmaskers uit de 6000-serie en 3M™ gas-, damp- en deeltjesfilters uit de 6000-serie voldoen aan de eisen van de Europese norm EN 14387:2004 + A1:2008.

De certificaten en conformiteitsverklaringen zijn beschikbaar op de volgende website: www.3M.com/Respiratory/certs

Reiniging en opslag

Het product mag tijdens het reinigen NIET worden ondergedompeld in water/vloeistof. De kunststof onderdelen van de filters kunnen worden afgeveegd met een 3M™ 105 reinigingdsdoekjes voor herbruikbare adembeschermingsmaskers.

Gebruiksbeperkingen

Vervang 3M™ herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers wanneer comfortabel ademen moeilijk wordt (dit verschilt van persoon tot persoon), wanneer het filter vuil wordt of indien er fysieke schade optreedt.

Vervang 3M™ herbruikbare gas- en dampfilters volgens het vastgestelde vervangingsschema, de overheidsvoorschriften of eerder als de verontreiniging in het masker te ruiken of te proeven is.

3M™ herbruikbare filters voor ademhalingsmaskers (bajonet) kunnen uitsluitend worden gebruikt met 3M-ademhalingsmaskers die zijn voorzien van een bajonetaansluiting, zoals de 3M™ herbruikbare halfgelaatsmaskers 6000, 6500 en 7500 en de 3M™ volgelaatsmaskers 6000.

Controleer voor gebruik de houdbaarheidsdatum. Zie voor andere gebruiksbeperkingen de gebruikersinformatie die bij de producten wordt geleverd.

Materialen

Tabel 1: Samenstelling

3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 2000-serie	Polypropyleen
3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 5000-serie	Polypropyleen
3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie	Filterpapier Polystyreen Polyethyleen ABS (alleen 6098) Koolstof sorptiemiddel
3M™ Gas- en dampfilters voor herbruikbaar masker 6000-serie	Koolstof sorptiemiddel Polyester Polypropyleen
3M™ Herbruikbare gas-, damp- en deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie	Koolstof sorptiemiddel Polyester Polypropyleen Filterpapier

3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 2000-serie



Filter	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
2125	P2 R	Vaste en vloeibare deeltjes
2128	P2 R	Vaste en vloeibare deeltjes, ozonbescherming (10 x OEL), verlichting bij hinderlijke concentraties van zure gassen en organische dampen onder de OEL

Filter	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
2135	P3 R	Vaste en vloeibare deeltjes
2138	P3 R	Vaste en vloeibare deeltjes, ozonbescherming (10 x OEL), verlichting bij hinderlijke concentraties van zure gassen en organische dampen onder de OEL

3M™ herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 5000-serie



Filter	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
5911	P1 R	Vaste en vloeibare deeltjes
5925	P2 R	Vaste en vloeibare deeltjes
5935	P3 R	Vaste en vloeibare deeltjes

3M™ accessoires voor herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers



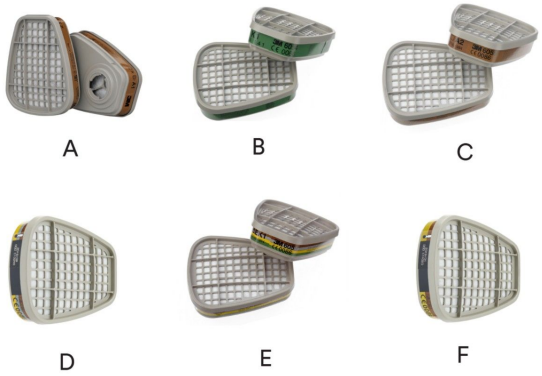
Afbeelding	Filter	Omschrijving
A	501	Filterhouder
B	502	Filteradapter
C	603	Filteradapter

3M™ Herbruikbare deeltjesfilters voor ademhalingsmaskers 6000-serie



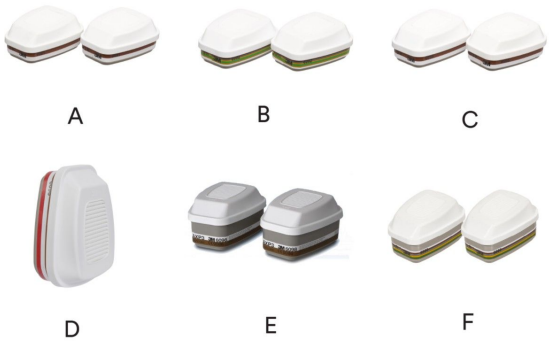
Filter	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
6035	P3 R	Vaste en vloeibare deeltjes
6038	P3 R	Vaste en vloeibare deeltjes Waterstoffluoride tot 10 x OEL bij gebruik van halfgelaatsmaskers of tot 30 ppm bij volgelaatsmaskers, plus verlichting bij hinderlijke concentraties van zure gassen en organische dampen bij niveaus onder de OEL

3M™ gas- en dampfilters voor herbruikbaar masker 6000-serie



Afbeelding	Filter	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
A	6051	A1	Organische gassen en dampen met een kookpunt (bp) > 65 °C
B	6054	K1	Ammoniak en derivaten
C	6055	A2	Organische dampen bp > 65 °C
D	6057	ABE1	Organische dampen bp >65 °C, anorganische dampen en zure gassen
E	6059	ABEK1	Organische dampen bp >65 °C, anorganische dampen, zure gassen ammoniak en de derivaten daarvan
F	6075	A1 + formaldehyde	Organische dampen bp >65 °C en formaldehyde

3M™ herbruikbare gas-, damp- en deeltjesfilters 6000



Afbeelding	Filter	Norm	Beschermingsniveau	Bescherming tegen
A	6091	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1P3 R	Organische dampen (bp > 65 °C) en deeltjes
B	6092	EN 14387: 2004 +A1:2008	ABEK1P3 R + formaldehyde	Combinatie van organische dampen (bp > 65 °C), anorganische en zure gassen, ammoniakdeeltjes en formaldehyde
C	6095	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2P3 R	Organische dampen (bp > 65 °C) en deeltjes
D	6096	EN 14387: 2004 +A1:2008	A1E1HgP3 R	Organische dampen, zure gassen (bp > 65 °C), kwikdamp, chloor en deeltjes
E	6098*	EN 14387: 2004 +A1:2008	AXP3 R	Organische dampen (bp < 65 °C)
F	6099*	EN 14387: 2004 +A1:2008	A2B2E2K2HgP3 R + formaldehyde	Combinatie van organische dampen (bp > 65 °C), anorganische en zure gassen, ammoniakdeeltjes, kwikdampen en formaldehyde

* Alleen voor gebruik met 3M™ volgelaatsmaskers

Typische eigenschappen

Opmerking: Beschermingsfactoren correct op het moment van drukken. Raadpleeg de lokale regelgeving voor de actuele beschermingsfactoren.

Classificatie		Gebruikt met halfgelaatsmasker	Gebruikt met volgelaatsmasker
P1 deeltjesfilters	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	4	5
	APF* (VK)	4	4
	VGW** (Duitsland)	4	4
	FPO*** (Italië)	4	4

P2 deeltjesfilters	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	12	16
	APF* (VK)	10	10
	VGW** (Duitsland)	10	15
	FPO*** (Italië)	10	15
P3 deeltjesfilters	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	48	1000
	APF* (VK)	20	40
	VGW** (Duitsland)	30	400
	FPO*** (Italië)	30	400
Klasse 1 gas- en dampfilters	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	50 of 1000 ppm (welke het laagst)	2000 of 1000 ppm (welke het laagst)
	APF* (VK)	10 of 1000 ppm (welke het laagst)	20 of 1000 ppm (welke het laagst)
	VGW** (Duitsland)	30 of 1000 ppm (welke het laagst)	400 of 1000 ppm (welke het laagst)
	FPO*** (Italië)	30 of 1000 ppm (welke het laagst)	400 of 1000 ppm (welke het laagst)
Klasse 2 gas- en dampfilters	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	50 of 5000 ppm (welke het laagst)	2000 of 5000 ppm (welke het laagst)
	APF* (VK)	10 of 5000 ppm (welke het laagst)	20 of 5000 ppm (welke het laagst)
	VGW** (Duitsland)	30 of 5000 ppm (welke het laagst)	400 of 5000 ppm (welke het laagst)
	FPO*** (Italië)	30 of 5000 ppm (welke het laagst)	400 of 5000 ppm (welke het laagst)
Speciaal-/ combinatiefilter (GasXP3)	NPF (Nominal Protection Factor, nominale beschermingsfactor)	48	1000
	APF* (VK)	10	20
	VGW** (Duitsland)	30	400
	FPO*** (Italië)	30	400

*APF (VK)= VK Assigned Protection Factor (Voor informatie over APF's, zie HSE-document HSG53)

**VGW (Duitsland)= Beschermingsniveau volgens DGUV-R 112-190

***FPO (Italië) = Beschermingsniveau volgens UNI 11719

BELANGRIJK

De nominale beschermingsfactor (NPF) is een getal dat door de relevante Europese normen is vastgesteld voor een bepaalde klasse ademhalingsbeschermingsmiddel. Dit hoeft niet het beschermingsniveau te zijn dat in de praktijk op de werkplek door dragers realistisch kan worden verwacht.

Veel landen hanteren hun eigen beschermingsfactoren. Raadpleeg EN 529 en nationale richtlijnen voor bescherming op de werkplek voor de toepassing van deze waarden op uw werkplek.

Werkgevers kunnen een waarde hanteren die lager is dan de beschermingsfactor van het land, indien passend geacht. Neem contact op met 3M voor meer informatie.

Opslaghoudbaarheid

Opslaghoudbaarheid: 5 jaar vanaf de productiedatum bij opslag onder de op de verpakking beschreven omstandigheden, met uitzondering van 2128, 2138 en 6038, waarvoor de houdbaarheid 3 jaar is.

BELANGRIJK

De houdbaarheid zoals hierboven gedefinieerd blijft een indicatief en maximaal gegeven, dat onderhevig is aan vele externe en niet-controleerbare factoren. Dit mag nooit worden geïnterpreteerd als een garantie.

Belangrijke opmerking

Bij het gebruik van het in dit document beschreven 3M-product wordt ervan uitgegaan dat de gebruiker eerdere ervaring heeft met dit type product en dat het door een competente professional zal worden gebruikt. Voordat u dit product gebruikt, wordt aanbevolen een aantal tests uit te voeren om de prestaties van het product binnen de verwachte toepassing te controleren.

Alle informatie en specificatiedetails in dit document zijn inherent aan dit specifieke 3M-product en zijn niet van toepassing op andere producten of omgevingen. Elke handeling of gebruik van dit product dat in strijd is met dit document is voor het risico van de gebruiker.

Naleving van de informatie en specificaties met betrekking tot het 3M-product in dit document stelt de gebruiker niet vrij van naleving van aanvullende richtlijnen (veiligheidsregels, procedures). Bij dit product moet worden voldaan aan de operationele vereisten, vooral met betrekking tot het milieu en het gebruik van gereedschappen. De 3M-groep (die deze elementen niet kan verifiëren of controleren) kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de gevolgen van enige overtreding van deze regels die buiten haar besluitvorming en controle blijven.

Garantievoorwaarden voor 3M-producten worden bepaald aan de hand van de verkoopcontractdocumenten en met de verplichte en toepasselijke clausule, met uitsluiting van enige andere garantie of compensatie. Adembescherming is alleen effectief als deze juist wordt geselecteerd, aangebracht en gedragen gedurende de tijd dat de drager wordt blootgesteld aan ademhalingsverontreinigingen. 3M biedt advies over de selectie van producten en training in de juiste bevestiging en gebruik.

Voor meer informatie over de producten en diensten van 3M kunt u contact opnemen met 3M.

3M Nederland BV
Personal Safety Division
Schenkkade 50K
2595 AR Den Haag
Nederland
E-mail: 3M.CDC.bnl@mmm.com
www.3m.nl/safety

3M Belgium BVBV / SPRL
Personal Safety Division
Hermeslaan 7
1831 Diegem
België
E-mail: 3M.CDC.bnl@mmm.com
www.3m.be/safety